

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **3 (1894)**

Heft 40

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Basel, den 6. Oktober 1894.

Bâle, le 6 Octobre 1894.

Erscheint Samstags.

Paraissant le Samedi.

N<sup>o</sup> 40.

**Abonnement:**

Schweiz:  
Fr. 5.— jährlich.  
Fr. 3.— halbjährlich.  
Ausland:  
Unter Kreuzband  
Fr. 7.50 (6 Mark) jährlich.  
Deutschland,  
Oesterreich und Italien:  
Bei der Post abonnirt:  
Fr. 8.— (Mk. 4.—) jährlich.  
Vereinsmitglieder  
erhalten das Blatt gratis

**Inserate:**

20 Cts per 1 spaltige Petit-  
selle oder deren Raum.  
Bei Wiederholungen  
entsprechenden Rabatt.  
Vereinsmitglieder  
bezahlen die Hälfte.

**Abonnements:**

Pour la Suisse:  
Fr. 5.— par an.  
Fr. 3.— pour 6 mois.  
Pour l'Étranger:  
Envoi sous bande:  
Fr. 7.50 par an.  
Pour l'Allemagne,  
l'Autriche et l'Italie.  
Abonnement postal:  
Fr. 8.— par an.  
Les sociétaires reçoivent  
l'organe gratuitement.

**Annances:**

20 cts. pour la petite ligne  
ou son espace.  
Rébais en cas de répétition  
de la même annonce.  
Les sociétaires  
payent moitié prix.

# Hôtel-Revue

3. Jahrgang

3<sup>me</sup> ANNEE

Organ und Eigentum

des

Schweizer Hotelier-Vereins.

Organe et Propriété

de la

Société Suisse des Hôteliars.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 23, Basel.  
Telegramm-Adresse: „Hôtelrevue Basel.“

TÉLÉPHONE No. 1573.

Rédaction et Expédition: Rue des Etoiles No. 23, Bâle.  
Adresse géographique: „Hôtelrevue Bâle.“

## Schweizer Hotelier-Verein.

Die Tit. Mitglieder werden hiermit zur Teilnahme an der diesjährigen

### ordentl. Generalversammlung

eingeladen, welche auf Montag den 22. Oktober 1894, Vormittags 11 Uhr, im Casino in Bern anberaumt ist.

Die Tagesordnung für dieselbe ist folgende:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Wahl zweier Rechnungs-Revisionen.
4. Festsetzung des Budgets und event. des Jahres-Beitrages pro 1894/95.
5. Mitteilungen über die fachliche Fortbildungsschule.
6. Landesausstellung in Genf.
7. Statutenänderung.
8. Antrag betr. Herausgabe eines Buches nach den Principien, wie solche in Nr. 3 und 4 der Hotel-Revue von diesem Jahre niedergelegt sind. (Referent Herr F. Berner vom Hotel Euler in Basel.)
9. Bestimmung des Ortes der nächsten Generalversammlung.
10. Persönliche Anregungen.

Nach den Verhandlungen findet im Casino ein **gemeinschaftliches Mittagessen** à 4 Fr. per Couvert ohne Wein statt. Mehrfachen, in früheren Versammlungen geäußerten Wünschen zufolge, soll die diesjährige Versammlung lediglich geschäftlichen Charakter tragen und haben die Herren Berner Kollegen daher von jedweder Festlichkeit Umgang genommen.

In Anbetracht der Wichtigkeit der unter Ziffer 6, 7 und 8 bezeichneten Traktanden erwarten wir eine zahlreiche Beteiligung an der Versammlung.

Luzern, den 4. Oktober 1894.

Für den Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins:

Der Präsident:

**J. Döpfner.**

P. S. Der Jahresbericht wird den Tit. Mitgliedern im Laufe der nächsten 14 Tage zugehen.

## Société Suisse des Hôteliars.

Messieurs les Sociétaires sont convoqués à

### l'Assemblée générale ordinaire

qui se réunira le Samedi 22 Octobre 1894 à 11 heures du matin au Casino de Berne.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport de gestion.
2. Comptes annuels.
3. Election de deux commissaires-vérificateurs.
4. Fixation du budget et éventuellement du montant de la cotisation annuelle.
5. Communications relatives à l'école professionnelle.
6. Exposition nationale de Genève en 1896.
7. Modification des statuts.
8. Proposition tendant à la publication d'un livre conforme aux principes exposés dans les Nos 3 et 4 de l'Hôtel-Revue de 1894. (Rapporteur: M. F. Berner, de l'Hôtel Euler à Bâle.)
9. Désignation du lieu de la prochaine Assemblée générale.
10. Propositions individuelles.

A l'issue de l'Assemblée **dîner en commun** au Casino à Fr. 4 par couvert sans le vin. Pour déférer aux vœux exprimés dans de précédentes Assemblées, celle de cette année sera une réunion purement d'affaires; en conséquence, MM. nos Collègues bernois ont renoncé à organiser aucune festivité.

Lucerne, le 4 octobre 1894.

Pour le Comité de la Société Suisse des Hôteliars:

Le Président:

**J. Döpfner.**

P. S. Les Sociétaires recevront le rapport de gestion dans la première quinzaine d'octobre.

Offizielle Nachrichten.

Nouvelles officielles.

### Mitteilungen aus den Verhandlungen des Vorstandes vom 30. September 1894.

Das Resultat der Wahl eines 3. Verwaltungsrats-Mitgliedes für die Sektion Graubünden wurde verifiziert. Gewählt ist Herr Direktor J. Giger vom Hotel du Lac in St. Moritz-Bad.

In den Verein wurden aufgenommen:

**Sektion Genfersee:**

HH. Berthod Frères vom Hotel-Pension Berthod in Chateau d'Oex mit 80 Fremdenzimmern.

**Sektion Graubünden:**

Hr. Christian Janett vom Hotel und Kurhaus in Thusis mit 30 Fremdenzimmern.

Wegen Aufgabe des Geschäftes ist ausgetreten:

1. Herr Simon Schreiber vom Hotel Post und Kurhaus in Thusis.

Wegen Geschäftsaufgabe und Nichtbezahlung der Beiträge wurden von der Mitgliederliste gestrichen:

1. Herr Schuhmacher-Burky vom Hotel Croix Fédérale in Neuenburg.

2. Herr Theiler-Simon vom Hotel Fletschhorn, Simplon.

3. Wittve Niederhäuser vom Hotel Trois Rois in Vevey.

Als Ort der diesjährigen Generalversammlung wurde Bern bezeichnet.

Mehrfachen, in früheren Versammlungen geäußerten Wünschen zufolge, soll die diesjährige Versammlung lediglich geschäftlichen Charakter tragen und haben die Herren Berner Kollegen daher von jedweder Festlichkeit Umgang genommen.

Es wurden die Traktanden für die Generalversammlung sowie für die Verwaltungsratsitzung festgesetzt.

Der Geschäftsbericht wird zum Drucke gegeben und die Jahresrechnung den Rechnungs-Revisionen zugestellt.

Das Budget pro 1894/95 wird entworfen.

Von der Mitteilung der Aufsichtskommission der Fachschule, dass Herr Professor Briod für den zweiten Kursus wiederum engagiert sei, wird genehmigend Notiz genommen, ebenso wurden orientierende Mitteilungen des Sekretärs der Gruppe 23, Hotelwesen, über den gegenwärtigen Stand der Angelegenheit für die Landesausstellung in Genf entgegengenommen.

Schweizer Hotelier-Verein:

Der Präsident:

**J. Döpfner.**

### Extrait des délibérations du Comité.

(Séance du 30 Septembre 1894.)

Le Comité vérifie l'élection d'un 3<sup>e</sup> membre du Conseil d'administration pour la Section Grisons; est élu M. J. Giger, Directeur de l'Hôtel du Lac à St-Moritz-Bad.

**Admissions:**

**Sektion Lac Léman:**

MM. Berthod Frères, Hôtel-Pension Berthod à Chateau-d'Oex, avec 80 chambres de maîtres.

**Sektion Grisons:**

M. Christian Janett, Hôtel & Kurhaus à Thusis, avec 30 chambres de maîtres.

**Démotions:**

1. M. Simon Schreiber, Hôtel Post & Kurhaus à Thusis (cessation de commerce).

2. M. Schuhmacher-Burky, Hôtel de la Croix Fédérale à Neuchâtel (cessation de commerce et non paiement des cotisations).

3. M. Theiler-Simon, Hôtel Fletschhorn, Simplon (même motif).

4. Mme. Veuve Niederhäuser, Hôtel des Trois Rois à Vevey (même motif).

Berne est désigné comme lieu de réunion de l'Assemblée générale de cette année.